



Traité Sanhedrin

Michna 4 - Chapitre 4

ושלוש שורות של תלמידי חכמים יושבין לפניהם, כל אחד ואחד מכיר את מקומו. צרכו לסמוך--סומכין מן הראשונה, אחד מן השנייה בא לו לראשונה, ואחד מן השלישית בא לו לשנייה; ובוררין להן עוד אחד מן הקהל, ומושיבין אותו בשלישית. לא היה יושב במקומו של ראשון, אלא יושב במקום שהוא ראוי לו.

(Puis venaient) trois rangées (successives) occupées par de jeunes élèves, chacun connaissant sa place. S'il s'avérait nécessaire de conférer l'ordination (à l'un d'eux) on conférait l'ordination à un (élève) de la première rangée. Un élève de la deuxième rangée passait dans la première rangée, et un autre de la troisième rangée passait dans la deuxième rangée. Puis on choisissait (un homme instruit) parmi les assistants pour l'installer dans la troisième rangée, mais il n'y occupait pas la place laissée vide par son prédécesseur, mais il se mettait à la place qui lui revenait.



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions